



Štrasburg 18. október 2018

CDL-AD(2018)018

EURÓPSKA KOMISIA PRE DEMOKRACIU PROSTREDNÍCTVOM PRÁVA
(BENÁTSKA KOMISIA)

NOVELIZOVANÝ ROKOVACÍ PORIADOK

prijatý Benátskou komisiou na jej
50. plenárnom zasadnutí (Benátky 8. – 9. marec 2002)

novelizovaný

na 53. plenárnom zasadnutí
(Benátky 13. – 14. december 2002)

a na 61. plenárnom zasadnutí
(Benátky 2. – 3. december 2004)

a na 96. plenárnom zasadnutí
(Benátky 11. – 12. október 2013)

a na 101. plenárnom zasadnutí
(Benátky 12. – 13. December 2014)

a na 105. plenárnom zasadnutí
(Benátky 18. – 19. december 2015)

a na 116. plenárnom zasadnutí
(Benátky 19. - 20. október 2018)

Európska komisia pre demokraciu prostredníctvom práva
so zreteľom na Štatút Komisie, najmä na jeho článok 4 ods. 4
prijíma nasledovný rokovací poriadok

Článok 1

Menovanie, funkčné obdobie

1. Ktorýkoľvek štát, ktorý vymenuje člena alebo pridruženého člena, je povinný oznámiť tajomníkovi jeho/jej meno, adresu a pracovné jazyky spolu s menom, adresou a pracovnými jazykmi náhradníka. Najneskôr 8 týždňov pred ukončením funkčného obdobia tajomník vyzve daný štát, aby pristúpil k menovaniu pre nové funkčné obdobie.
2. Funkčné obdobie novo vymenovaného člena alebo pridruženého člena začína dňom po skončení funkčného obdobia predchádzajúceho člena; ak daný štát vymenuje člena po prvýkrát, začína dňom pristúpenia štátu k Rozšírenej dohode.
3. Funkčné obdobie člena alebo pridruženého člena uplynie
 - a. na konci pravidelného štvorročného funkčného obdobia, člen pokračuje vo vykonávaní svojej funkcie až do vymenovania nového člena;
 - b. dňom, keď bolo Sekretariátu doručené oznámenie o rezignácii podpísané členom;
 - c. dňom, keď bolo Komisii na návrh dvojtretinovej väčšiny členov výboru oznámené, že daný člen Komisie nie je viac schopný alebo oprávnený vykonávať jeho/jej funkciu.

Článok 2

Pridružení členovia a pozorovatelia

1. Pridružený člen alebo pozorovateľ nemá právo voliť.
2. Pridružený člen alebo pozorovateľ sa so súhlasom predsedu Komisie môže ústne alebo písomne vyjadriť k prediskutovaným témam.
3. Štáty oprávnené vymenovať pozorovateľa informujú Sekretariát o jeho/jej mene, adrese a pracovných jazykoch.

Článok 3

Náhradníci

1. Tento rokovací poriadok platí *mutatis mutandis* aj pre náhradníkov.
2. Funkčné obdobie náhradníka sa musí zhodovať s funkčným obdobím člena. Ak funkčné obdobie člena končí z dôvodov uvedených v článku 1.2. b) alebo c), náhradník vykonáva funkciu člena až do vymenovania nového člena.

Článok 3a

Nezávislosť a nestrannosť členov

1. Členovia konajú spôsobom, ktorý je a zdá sa byť nezávislý, nestranný a objektívny vo vzťahu k akejkolvek Komisiou preskúmanej záležitosti.
2. Členovia poskytnú svoj životopis s uvedením všetkých pozícií a funkcií, ktoré zastávali a ktoré môžu byť relevantné pre prácu v Komisii. Životopis je zverejňovaný.
3. Členovia informujú predsedu prostredníctvom tajomníka o možných konfliktoch záujmov, t. j. o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na ich nestranné a objektívne posúdenie ktorejkoľvek záležitosti preskúmanej Komisiou; ide predovšetkým, ale nie výlučne o informáciu týkajúcu sa akejkolvek odmeňovanej alebo neodmeňovanej úlohy, ktorá im je zverená vládou.
4. Ak predseda usúdi, že existuje možný konflikt záujmov, pred prerokovaním príslušného bodu programu Komisii oznámi, že daný člen sa nezúčastní hlasovania. Daný člen sa môže zúčastniť diskusie, ale v danom prípade oznámi svoje záujmy týkajúce sa prerokúvanej záležitosti.
5. Členovia rozhodnutia a texty prijaté Komisiou komentujú na verejnosti uvážlivo.

Článok 4

Zasadnutia

1. Komisia zasadá spravidla štyrikrát do roka. Termíny zasadnutí sú schvaľované Komisiou na poslednom zasadnutí predchádzajúceho roka.
2. Termíny zasadnutí subkomisií a pracovných skupín určuje tajomník na základe pokynov jednotlivých predsedov.

Článok 5

Zvolanie

1. Tajomník zvolá zasadnutie na základe pokynu predsedu, a to prostredníctvom listu adresovaného členom, pridruženým členom a pozorovateľom.
2. Kópia pozývacieho listu adresovaného členom a pridruženým členom sa zasiela aj náhradníkom. Je na každom členovi alebo pridruženom členovi, aby sa rozhodol, či sa on alebo ona zúčastní zasadnutia osobne alebo bude zastúpený/á jeho/jej náhradníkom.
3. Na zasadnutie sa pozývajú aj náhradníci, ktorí pripravili stanovisko, ktoré sa na zasadnutí má prerokovať.

Článok 6

Výbor

1. Predseda, podpredsedovia a ostatní členovia výboru sú volení na dvojročné funkčné obdobie väčšinou hlasov. Môžu byť opätovne zvolení.

1 a) Komisia na odporúčanie Rozšíreného výboru zvolí „Výbor múdrych“, ktorý pripraví voľby na poslednom plenárnom zasadnutí, pred voľbami. Každý člen môže predložiť Výboru múdrych svoju kandidatúru. Na začiatku plenárneho zasadnutia pred voľbami Výbor Múdrych oznámi zoznam kandidátov na každú voľnú pozíciu.

2. Predseda riadi prácu Komisie. Mimo plenárnych zasadnutí predseda prijíma rozhodnutia v mene Komisie, v prípade potreby po konzultácii s výborom.

3. Ak predseda Komisie nie je prítomný alebo ak sa vzdá funkcie, zastupuje ho podpredseda.

4. Výbor môže zasadať ako Rozšírený výbor spolu s predsedami subkomisíí.

Článok 7

Sekretariát

Sekretariát Komisie spadá pod vedenie Komisie. Komisia poskytuje vyjadrenia v súvislosti s menovaním tajomníka a jeho zástupcu.

Článok 8

Program

1. Program sa prijíma na začiatku každého zasadnutia na základe návrhu pripraveného Sekretariátom, ktorý berie do úvahy možné podnety členov, prípadne aj pokyny Výboru. Program je pripojený k pozývacím listom.

2. Ak je to vhodné, spravodajcovia pre pripravované stanovisko dostanú pred finalizáciou návrhu programu možnosť podať Výboru žiadosť o vyjadrenie k pripravovanému stanovisku.

3. Ak sa nepodarí dosiahnuť konsenzus, tak záležitosť zaradenia návrhu stanoviska do programu sa predloží plenárnemu zasadnutiu na rozhodnutie.

Článok 9

Dokumenty

1. Sekretariát pripravuje a zasiela všetky dokumenty, ktoré majú byť prerokované Komisiou. Tieto dokumenty by sa členom, pridruženým členom, pozorovateľom a náhradníkom mali zasielať spravidla najmenej dva týždne pred úvodným zasadnutím.

2. Stanoviská prijaté Komisiou sú verejné. Ostatné dokumenty vydávané Komisiou sú tiež prístupné verejnosti, ak nie sú predsedom klasifikované ako „vyhradené“ a „dôverné“. Dokumenty klasifikované ako „vyhradené“ sa verejnosti sprístupňujú po roku, dokumenty klasifikované ako „dôverné“ až po desiatich rokoch s účinnosťou od prvého januára nasledujúceho roka, ak Komisia nerozhodne inak. Na dokumenty Komisie sa *mutatis mutandis* vzťahujú pravidlá týkajúce sa prístupu k dokumentom v rámci Rady Európy.

Článok 10

Jazyky

Pracovnými jazykmi Komisie sú anglický a francúzsky jazyk.

Člen, pridružený člen alebo pozorovateľ môže používať iný ako pracovný jazyk za predpokladu, že ona/on zabezpečí tlmočenie do jedného z pracovných jazykov.

1. Akýkoľvek dokument, ktorý má Komisia prerokovať, predložený v inom ako pracovnom jazyku sa Sekretariátu zašle spolu s prekladom do jedného z pracovných jazykov.

2. Komisia môže rozhodnúť, aby bolo zabezpečené tlmočenie aj v inom ako pracovnom jazyku.

Článok 11

Neverejnost' zasadnutí

1. Zasadnutia by mali byť neverejné, pokiaľ Komisia nerozhodne inak. Predstavitelia štátov alebo organizácií spolupracujúcich s Komisiou môžu, ak je to vhodné, byť prizvaní na zasadnutie. Predseda môže pozvať hostí, aby sa zúčastnili zasadnutia.

2. Ak je Komisia požiadaná o prijatie stanoviska k situácii v konkrétnej krajine, ktorá je členom Rozšírenej dohody, zástupca danej krajiny a/alebo zástupcovia zainteresovaných inštitúcií danej krajiny môžu byť prizvaní na niektoré zo zasadnutí, na ktorom sa táto záležitosť prerokúva, a majú právo vystúpenia. Predseda môže požiadať týchto zástupcov, aby opustili miestnosť pred hlasovaním.

Článok 12

Uznášaniaschopnosť

Pre uznášaniaschopnosť je potrebná väčšina hlasov prítomných členov.

Článok 13

Hlasovanie

1. Podľa ustanovení článku 2.5 štatútu má každý člen jeden hlas. Členovia sa nezúčastňujú hlasovania o stanoviskách týkajúcich sa štátu, ktorý ich menoval alebo ktorého sú občanmi, alebo ak predseda usúdi, že u daného člena existuje možný konflikt záujmov.

2. V súlade s ustanoveniami rokovacieho poriadku, podľa ktorých sa pre jednotlivé rozhodnutia vyžaduje rôzna väčšina hlasov, Komisia prijíma svoje rozhodnutia väčšinou hlasov svojich členov.

3. Každý člen môže požadovať, aby bolo jeho stanovisko uvedené v správe zo zasadnutia.

Článok 14¹

Spravodajcovia a pracovné skupiny

1. Návrhy správ a návrhy stanovísk Komisie sa vo všeobecnosti pripravujú jedným alebo viacerými spravodajcami menovanými Komisiou.
2. Pre špecifické otázky môžu byť vytvorené pracovné skupiny zložené z členov Komisie, ku ktorým môžu byť prizvaní ako poradcovia experti. Zástupcovia iných inštitúcií alebo orgánov môžu byť prizvaní k spolupráci v týchto pracovných skupinách.

Článok 14a

Naliehavé stanoviská

1. V naliehavých prípadoch môže(u) byť stanovisko(á) spravodajcu(ov) so súhlasom predsedu predbežne zaslané ešte pred ich prijatím Komisiou vláde alebo inštitúcií, ktorá požiadala o stanovisko Komisie.
2. Naliehavé stanovisko sa pred vydaním a uverejnením predloží Výboru a predsedom a podpredsedom podkomisii. V niektorých prípadoch môže Komisia na plenárnom zasadnutí dať pre plánované naliehavé stanovisko konkrétne pokyny.
3. Tieto predbežné stanoviská sú predložené Komisii na jej ďalšom zasadnutí. Komisia môže v závislosti od okolností
 - vziať na vedomie stanovisko(á) spravodajcu(ov),
 - odsúhlasiť stanoviská spravodajcov,
 - prijať stanovisko Komisie na základe stanoviska(ísk) spravodajcu(ov),
 - rozhodnúť o prijatí stanoviska na nasledujúcom zasadnutí.

Článok 15

Prerokovanie rozhodnutia

Ak bolo v určitej veci prijaté rozhodnutie, takáto vec nemôže byť opätovne prerokovaná s výnimkou žiadosti člena, ktorú schválila dvojtretinová väčšina hlasov.

Článok 16

Správy zo zasadnutí

Návrh správy zo zasadnutia sa považuje za prijatý po 30 dňoch od jeho zaslania za predpokladu, že v rámci tejto lehoty nebola vznesená námietka.

Článok 17

Zasadnutia subkomisii

1. Komisia rozhoduje každé dva roky o zložení a o predsedoch subkomisii.
2. Ustanovenia tohto rokovacieho poriadku sa *mutatis mutandis* vzťahujú aj na zasadnutia subkomisii.

¹ Článok 14 bol novelizovaný na 53. plenárnom zasadnutí Komisie a bol pridaný článok 14a.

3. Predseda subkomisie alebo osoba ním alebo ňou určená na nasledujúcom plenárnom zasadnutí podáva správu o aktivitách subkomisie a predkladá navrhovaný text na jeho prijatie.

Článok 17a⁸

Vedecká rada

1. Vedecká rada prispieva k vysokej kvalite a dôslednosti štúdií a stanovísk Komisie.
2. Komisia každé dva roky rozhoduje o zložení Vedeckej rady, ktorú vedie prvý podpredseda.
3. Predseda Vedeckej rady alebo ním určený zástupca predloží správu o aktivitách Vedeckej rady na nasledujúcom plenárnom zasadnutí.

Článok 18

Spoločná rada pre ústavné súdnicstvo

1. Spoločná rada pre ústavné súdnicstvo je zložená z jedného zástupcu (liaison officer) z každého súdu a združenia súdov spolupracujúcich s Komisiou a zástupcov, ktorých Komisia menuje spomedzi svojich členov.
2. Spoločná rada volí predsedu, dvoch podpredsedov a dvoch ďalších členov z výboru. Predseda je ex officio členom rozšíreného výboru Komisie.

Článok 19

Novela

Novela týchto pravidiel sa prijíma dvojtretinovou väčšinou hlasov členov Komisie.